

**LAKMÉ ~ Jeudi 25 Avril - 19h30**

**ENREGISTRÉ À L'OPÉRA COMIQUE**

Opéra-comique en trois actes (1883) : 2h15 - En français, sous-titré en français



Musique / **Léo Delibes**

Livret / **Edmond Gondinet et Philippe Gille**

Direction musicale / **Raphaël Pichon**

Mise en scène et costumes / **Laurent Pelly**

Adaptation des dialogues / **Agathe Mélinand**

Décors / **Camille Dugas**

Lumières / **Joël Adam**

Chœur et orchestre / **Pygmalion**

**Distribution :**

Lakmé / **Sabine Devieille**

Gérald / **Frédéric Antoun**

Nilakantha / **Stéphane Degout**

Mallika / **Ambroisine Bré**

Frédéric / **Philippe Estèphe**

Ellen / **Elisabeth Boudreault**

Rose / **Marielou Jacquard**

Mistress Bentson / **Mireille Delunsch**

Hadji / **François Rougier**

Un Marchand chinois / **Guillaume Gutiérrez**

Un Domben / **François-Olivier Jean**

Un Kouravar / **René Ramos Premier**

Dans les Indes récemment colonisées, le coup de foudre d'un officier britannique pour la fille d'un brahmane attise les tensions communautaires, sur fond de fêtes populaires et de nature sauvage. Inspiré par Pierre Loti, Léo Delibes mit en œuvre, dans une intrigue audacieusement contemporaine, les ressorts de l'opéra orientaliste : une passion impossible, l'évocation musicale d'une civilisation lointaine, l'affrontement du fanatisme religieux et de la sensualité. Lakmé connut un succès international tout en devenant un fleuron de l'Opéra Comique, où il a été joué plus de 1600 fois depuis 1883. Raphaël Pichon à la baguette et Laurent Pelly à la mise en scène magnifient la vérité des personnages, la poésie de chaque scène et la place accordée au questionnement politique.

**DON QUICHOTTE ~ Jeudi 23 Mai - 19h15**

**EN DIRECT DE L'OPÉRA BASTILLE**

Comédie héroïque en cinq actes (1910) : 2h35 - 1 entracte - En français, sous-titré en français

D'après Jacques Le Lorrain et Miguel Cervantès



Musique / **Jules Massenet**

Livret / **Henry Cain**

Direction musicale / **Mikhail Tatarnikov**

Mise en scène / **Damiano Michieletto**

Décors / **Paolo Fantin**

Costumes / **Agostino Cavalca**

Lumières / **Alessandro Carletti**

Vidéo / **rocafilm**

Chorégraphie / **Thomas Wilhelm**

Cheffe des Chœurs / **Ching-Lien Wu**

**Distribution :**

La Belle Dulcinée / **Marianne Crebassa**

Don Quichotte / **Ildar Abdrazakov**

Sancho / **Étienne Dupuis**

Pedro / **Emy Gazeilles**

Garcias / **Marine Chagnon**

Rodriguez / **Maciej Kwaśnikowski**

Juan / **Nicholas Jones**

Deux serviteurs / **Youngwoo Kim, Hyunsik Zee**

Présenté par **ALAIN DUALT**

Orchestre et Chœurs de l'Opéra national de Paris

Le dernier opéra de Jules Massenet, créé en 1910 pour la basse russe Chaliapine, est de retour sur la scène de Bastille où il n'a plus été donné depuis plus de 20 ans. Du roman foisonnant de Cervantès, le compositeur n'a gardé que quelques épisodes emblématiques : l'amour de Don Quichotte pour Dulcinée, son esprit chevaleresque qui le conduit à poursuivre des brigands pour récupérer le collier de la belle, son combat contre les moulins à vent et sa mort auprès de son serviteur Sancho Pança. Se glissant dans cette musique raffinée et émouvante, la nouvelle production du metteur en scène Damiano Michieletto s'attache à révéler la poésie de Don Quichotte, mais aussi sa souffrance. Celle d'un homme profondément seul, hanté par ses souvenirs.

## CINÉMA ASSOCIATIF LE KERFANY

13, RUE DES MOULINS - 29350 MOËLAN-SUR-MER

PROGRAMME : 02 98 39 77 37 - cine.lekerfany@gmail.com

TARIF UNIQUE 15€

PRÉVENTES DISPONIBLES EN CAISSE OU SUR LE SITE INTERNET

[www.cinema-lekerfany.fr](http://www.cinema-lekerfany.fr)

TROIS SEMAINES AVANT CHAQUE ÉVÈNEMENT

RAFRAÎCHISSEMENTS OFFERTS À L'ENTRACTE  
SI LES RESTRICTIONS SANITAIRES LE PERMETTENT



Salle accessible aux PMR



Salle équipée d'une boucle magnétique

SALLE CLIMATISÉE

**DOLBY**  
SURROUND **7.1**

CONCEPTION : CINÉMA LE KERFANY - IMPRESSION : IMPRIM' GRAPHIK  
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE



**FRA** CINÉMA  
PRÉSENTE

OPÉRA  
NATIONAL  
DE PARIS

**CINÉMA LE KERFANY**

Saison

CINÉMA

23/24



**TURANDOT**

EN DIRECT  
LUNDI 13 NOVEMBRE - 19H15



**LA FILLE MAL GARDÉE**

BALLET EN DIRECT  
JEUDI 21 MARS - 19H15



**CASSE-NOISETTE**

BALLET EN DIRECT  
MARDI 19 DÉCEMBRE - 19H15

**LAKMÉ**

JEUDI 25 AVRIL - 19H30

**LA PÉRICHOLE**

JEUDI 18 JANVIER - 19H30



**DON QUICHOTTE**

EN DIRECT  
JEUDI 23 MAI - 19H15



- CINÉMA ÉQUIPÉ POUR MALENTENDANTS, MALVOYANTS ET AVEC ACCÈS HANDICAPÉS -  
13, RUE DES MOULINS - 29350 MOËLAN-SUR-MER

## TURANDOT ~ Lundi 13 Novembre - 19h15

EN DIRECT DE L'OPÉRA BASTILLE

Drame lyrique en trois actes et cinq tableaux (1926) : 2h30 - 1 entracte

En italien, sous-titré en français - D'après Carlo Gozzi



Musique / **Giacomo Puccini**  
Livret / **Giuseppe Adami et Renato Simoni**  
Direction musicale / **Marco Armiliato**  
Mise en scène / **Robert Wilson**  
Co-mise en scène / **Nicola Panzer**  
Décors / **Robert Wilson et Stéphanie Engeln**  
Costumes / **Jacques Reynaud**  
Maquillage / **Manu Halligan**  
Lumières / **Robert Wilson et John Torres**  
Vidéo / **Tomek Jeziorski**  
Dramaturgie / **José Enrique Macián**  
Chef des Chœurs / **Ching-Lien Wu**

### **Distribution :**

Turandot / **Sondra Radvanovsky**  
Altoum / **Carlo Bosi**  
Timur / **Mika Kares**  
Calaf / **Brian Jagde**  
Liù / **Ermonela Jaho**  
Ping / **Florent Mbia**  
Pang / **Maciej Kwaśnikowski**  
Pong / **Nicholas Jones**  
Un mandarino / **Guilhem Worms**  
Il Principe di Persia / **Fernando Velasquez**

À Pékin, une princesse renommée pour sa beauté soumet ses prétendants à trois énigmes. Le prince qui saura les résoudre obtiendra sa main et le trône. Hélas ! Jusqu'à présent, tous ont échoué et ont subi la sentence implacable : la mort. Le jeune Calaf réussira-t-il ? Inspiré par une fable de Carlo Gozzi puisant lui-même à plusieurs sources dont les Mille et une nuits, l'ultime opéra de Puccini renoue avec une atmosphère orientale, déjà présente dans Madame Butterfly. Mais en 1924, année où le compositeur meurt en laissant sa partition inachevée, son écriture a gagné en modernité, sans rien perdre de son invention mélodique, comme en témoigne le célèbre air « Nessun dorma ». Les références à l'Asie ne pouvaient que séduire Robert Wilson dont l'esthétique emprunte au théâtre nô. Sa mise en scène épurée, traversée de touches de commedia dell'arte, offre des images saisissantes et hypnotiques.

## CASSE-NOISETTE ~ Mardi 19 Décembre - 19h15

BALLET EN DIRECT DE L'OPÉRA BASTILLE

Ballet en deux actes : 2h10 - 1 entracte

Adapté par Alexandre Dumas - D'après Marius Petipa et Lev Ivanov



Présenté par José Martinez, Directeur de la Danse de l'Opéra national de Paris

### **Orchestre de l'Opéra national de Paris**

**Maîtrise des Hauts-de-Seine/Choeur d'enfants de l'Opéra national de Paris**

Un soir de Noël, la jeune Clara se voit offrir un pantin inanimé, un casse-noisette. Alors qu'elle le tient dans ses bras, elle s'endort et rêve d'un univers fantasque où les jouets et les peurs prennent vie. Paru à Berlin en 1816, ce conte d'Hoffmann, maître du romantisme allemand, inspire à Marius Petipa une première version dansée en 1892. Au milieu de soldats de plomb, de rats et de poupées à la taille démesurée, le monde de l'enfance devient ballet. Les songes et cauchemars de Clara sont portés par la partition étincelante et colorée de Tchaïkovski. En 1985, Rudolf Noureev remonte le ballet à l'Opéra national de Paris dans des décors et costumes qui soulignent l'étrangeté du conte. Flocons de neige, fleurs et paysages enchantés forment le décor d'une chorégraphie éblouissante. Guidée par le pantin de bois devenu prince charmant, la jeune Clara affronte ses désirs et ses angoisses au fil d'un récit initiatique.

Musique / **Piotr Ilyitch Tchaïkovski**  
Livret / **E.T.A. Hoffmann**  
Direction musicale / **Andrea Quinn**  
Chorégraphie / **Rudolf Noureev**  
Décors et Costumes / **Nicholas Georgiadis**

### **Distribution :**

Les Étoiles, les Premières Danseuses, les Premiers Danseurs et le Corps de Ballet de l'Opéra  
Avec la participation des élèves de l'École de Danse

## LA PÉRICHOLE ~ Jeudi 18 Janvier - 19h30

ENREGISTRÉ AU THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

Opéra bouffe en trois actes (1874) : 2h25 - 1 entracte

En français, sous-titré en français



Musique / **Jacques Offenbach**  
Livret / **Ludovic Halévy et Henri Meilhac**  
Direction musicale / **Marc Minkowski**  
Mise en scène et costumes / **Laurent Pelly**  
Adaptation des dialogues / **Agathe Mélinand**  
Décors / **Chantal Thomas**  
Lumières / **Michel Le Borgne**  
Collaborateur aux costumes / **Jean-Jacques Delmotte**

### **Distribution :**

La Périchole / **Marina Viotti**  
Piquillo / **Stanislas de Barbeyrac**  
Don Andrés de Rebeira / **Laurent Naouri**  
Le Comte Miguel de Panatellas / **Rodolphe Briand**  
Don Pedro de Hinoyosa / **Lionel Lhote**  
Guadaleña/Manuelita / **Chloé Briot**  
Berginella/Ninetta / **Alix Le Saux**  
Mastrilla/Brambilla / **Eléonore Pancrazi**  
Frasquinella / **Natalie Pérez**

### **Les Musiciens du Louvre**

**Chœur de l'Opéra national de Bordeaux**

À l'origine de La Périchole, on trouve le récit de la vie d'une comédienne et courtisane péruvienne Camila Périchole, lui-même inspiré de celui d'un personnage historique, Micaëla Villegas dite « la perra chola » (littéralement « chienne de métisse »), qui fut en son temps actrice et surtout maîtresse du vice-roi du Pérou Don Manuel. En adaptant la pièce de Mérimée Le Carrosse du Saint-Sacrement, les librettistes d'Offenbach l'ont transformée en chanteuse des rues. Plus « politique » par sa caricature du pouvoir des hautes sphères que La Vie parisienne, La Périchole embaume néanmoins de cet esprit immoral et libertin qui ont fait le succès du musicien. 25 ans après le début de leur collaboration à succès sur des œuvres d'Offenbach, le tandem Marc Minkowski - Laurent Pelly se reforme pour mettre en musique et en scène cette satire sociale et politique saisissante.

## LA FILLE MAL GARDÉE~ Jeudi 21 Mars - 19h15

BALLET EN DIRECT DU PALAIS GARNIER

Ballet en deux actes : 2h05 - 1 entracte

D'après Jean Dauberval



Musique / **Louis-Joseph-Ferdinand Hérold**  
Arrangements / **John Lanchbery**  
Chorégraphie / **Frederick Ashton**  
Décors et costumes / **Osbert Lancaster**  
Lumières / **George Thomson**  
Direction musicale / **Philip Ellis**

### **Distribution :**

Les Étoiles, les Premières Danseuses, les Premiers Danseurs et le Corps de Ballet de l'Opéra

Présenté par José Martinez, Directeur de la Danse de l'Opéra national de Paris

### **Orchestre de l'Opéra national de Paris**

La Fille mal gardée raconte le triomphe par la ruse d'un amour empêché. Ballet-pantomime créé par Jean Dauberval en juillet 1789 au Grand-Théâtre de Bordeaux, il inspire au cours de l'Histoire de nombreux chorégraphes par son univers proche de l'enfance et sa vision amusée de la paysannerie. En 1960, le chorégraphe anglais Frederick Ashton en propose une version virtuose et pleine d'humour qui fait danser les coqs, les vieilles dames et les parapluies. Une galerie de personnages irrésistibles évolue au son de chansons populaires et d'airs d'opéras-bouffes. Typique du « ballet d'action » théorisé en 1760 par Jean-Georges Noverre, genre chorégraphique qui valorise l'expressivité, La Fille mal gardée éblouit et amuse par sa fraîcheur. Dans une cour de ferme ou un champ de blés, les cœurs de Lise et Colas se cherchent et finissent par se trouver. À la manière d'une comédie musicale, le scénario original, revisité par Ashton, nous emporte dans sa fantaisie et ses sourires.